



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 20 februari 2018
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0036 (NLE)**

**6321/18
ADD 1**

**RECH 49
MED 3
AGRI 91
MIGR 20
RELEX 142
MA 2**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	19 februari 2018
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2018) 74 final - Annex
Ärende:	BILAGA till förslag till RÅDETS BESLUT om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko som fastställer villkoren för Konungariket Marockos deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (Prima)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 74 final - Annex.

Bilaga: COM(2018) 74 final - Annex



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 19.2.2018
COM(2018) 74 final

ANNEX

BILAGA

till

förslag till RÅDETS BESLUT

om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko som fastställer villkoren för Konungariket Marockos deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (Prima)

BILAGA

Avtal om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko som fastställer villkoren för Konungariket Marockos deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (Prima)

Europeiska unionen (nedan kallad *unionen*),
å ena sidan,
och
Konungariket Marocko (nedan kallat *Marocko*),
å andra sidan,
(nedan kallade *parterna*),

som beaktar att Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko å andra sidan, som trädde i kraft den 1 mars 2000, innehåller bestämmelser om ett vetenskapligt, tekniskt och teknologiskt samarbete,

som beaktar att avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko, som trädde i kraft den 14 mars 2015, upprättar en formell ram för samarbetet mellan parterna inom vetenskaplig och teknisk forskning,

som beaktar att den process som leder till Prima började med Europa-Medelhavskonferensen om vetenskap, forskning och innovation i Barcelona 2012, där deltagarna enades om att inleda ett förnyat partnerskap inom forskning och innovation grundat på principerna om delat ansvar, ömsesidigt intresse och gemensam nytta,

som beaktar att Marocko har spelat en aktiv roll i denna process och i en skrivelse av den 26 september 2014 formellt uttryckt sitt finansiella åtagande till Prima,

som beaktar att ett antal av EU:s medlemsstater och länderna utanför EU, bland annat Marocko, i december 2014 till kommissionen förslaget ett ”gemensamt Prima-program”,

som beaktar att Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2017/1324 om unionens deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (Prima) som genomförs gemensamt av flera medlemsstater fastställer villkoren för deltagande av EU:s medlemsstater och länder som är associerade till Horisont 2020 som är deltagande stater i initiativet, särskilt deras ekonomiska skyldigheter och deltagande i initiativets styrformer,

som beaktar att Marocko, enligt bestämmelserna i beslut (EU) 2017/1324, ska bli en deltagande stat i Prima under förutsättning att det ingås ett internationellt avtal om vetenskapligt och tekniskt samarbete med unionen som fastställer villkoren för Marockos deltagande i Prima,

som beaktar att Marocko har uttryckt sin önskan att ansluta sig till Prima som deltagande stat på lika villkor som EU:s medlemsstater och de länder som är associerade till Horisont 2020 och som deltar i Prima,

som beaktar att ett internationellt avtal mellan unionen och Marocko krävs för att reglera Marockos rättigheter och skyldigheter i egenskap av Primadeltagandestat.

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Syftet med detta avtal är att fastställa villkoren för Marockos deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (nedan kallat *Prima*).

Artikel 2

Villkor för Marockos deltagande i Prima

Villkoren för Marockos deltagande i Prima ska vara de som fastställs i Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2017/1324 om unionens deltagande i partnerskapet för forskning och innovation i Medelhavsområdet (Prima) som genomförs gemensamt av flera medlemsstater. Parterna ska fullgöra de skyldigheter som beslutet anger och anta lämpliga åtgärder, särskilt för att tillhandahålla all nödvändig hjälp för att säkerställa tillämpningen av dess artiklar 10.2, 11.3 och 11.4. De närmare arrangemangen för hjälp ska överenskommas mellan parterna, eftersom dessa är centrala för deras samarbete enligt detta avtal.

Artikel 3

Territoriell tillämpning

Den territoriella tillämpningen av detta avtal ska vara den som fastställs i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan.

Artikel 4

Undertecknande och provisorisk tillämpning

Detta avtal ska tillämpas provisoriskt från och med den dag det undertecknas.

Artikel 5

Ikraftträdande och giltighetstid

1. Detta avtal ska godkännas av parterna i enlighet med deras respektive förfaranden.

2. Detta avtal ska träda i kraft den dag som de båda parterna meddelar varandra genom diplomatiska kanaler, att de förfaranden som avses i första stycket har avslutats.

3. Detta avtal ska förbli giltigt så länge som beslut (EU) 2017/1324 är i kraft, såvida inte endera parten säger upp avtalet i enlighet med artikel 6.

Artikel 6

Uppsägning

1. Varje part får säga upp detta avtal när som helst genom ett skriftligt meddelande som informerar den andra parten om avsikten att säga upp det.

Uppsägningen ska träda i kraft sex månader efter den dag som det skriftliga meddelandet nått adressaten.

2. De projekt och aktiviteter som pågår vid tidpunkten för uppsägningen ska fortsätta i enlighet med villkoren i detta avtal tills de är avslutade.

3. Parterna ska i samförstånd träffa överenskommelser om alla andra eventuella följder av uppsägningen.

Artikel 7

Tvistlösning

Den tvistlösningsmekanism som anges i artikel 86 i Europa-Medelhavsavtalet som inrättar en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, ska tillämpas på alla tvister som rör tillämpningen eller tolkningen av detta avtal.

Detta avtal ska upprättas i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och arabiska, vilka alla texter är lika giltiga.